

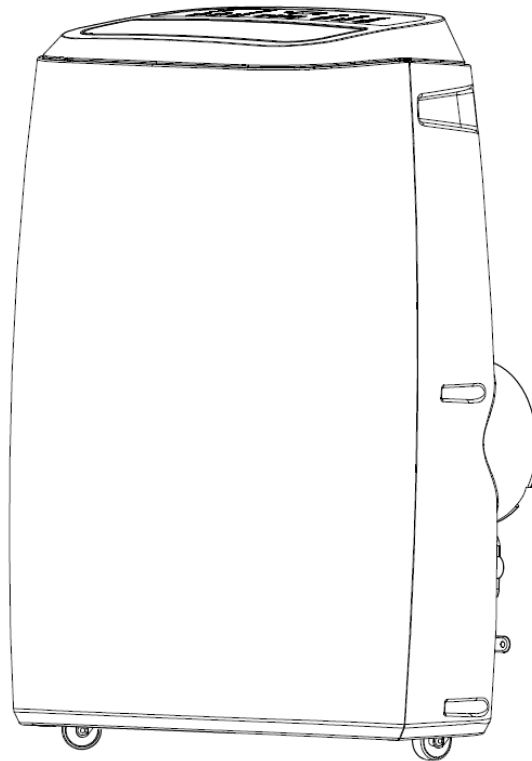
Koolbreeze

Climateasy I4R2, I6R2, I8R2

Condizionatore aria portatile

Manuale d'uso e manutenzione (IT)

Per modelli: PI4HCR2, PI6HCR2, PI8HCR2 (anno modello 2019)



Leggere attentamente il manuale prima di iniziare a usare il prodotto per la prima volta

Conservare l'imballo fino a fine garanzia

I dati e le caratteristiche riportate nel manuale sono indicativi e non hanno valore contrattuale. Si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza obbligo di preavviso. A causa della politica aziendale volta al miglioramento continuo l'apparecchio illustrato può variare rispetto a quello fornito.

Modifiche

<u>Versione N°</u>	<u>Data</u>	<u>Note</u>
1.0	26/10/2018	Versione iniziale nuovi modelli 14R2, 16R2, 18R2
2.1	22/02/2021	Appendice A correzioni

Inoltrare eventuali correzioni o suggerimenti di modifiche a sales@koolbreeze.co.uk.

FR, DE, ES, IT versions of the manual are available to download from www.koolbreeze.co.uk
 Las versiones en FR, DE, ES, IT del manual están disponibles para su descarga en www.koolbreeze.co.uk
 Des versions de ce manuel en FR, DE, ES, IT sont disponibles en téléchargement sur le site www.koolbreeze.co.uk
 FR, DE, ES, IT Versionen des Handbuchs sind zum Download unter www.koolbreeze.co.uk verfügbar
 le versioni FR, DE, ES, IT del manuale sono scaricabili da www.koolbreeze.co.uk

Indice

Modifiche	2
Indice	2
Norme d'uso e di sicurezza	3
Descrizione del condizionatore	6
Quadro comandi	7
Telecomando	8
Preparazione dell'apparecchio per l'uso	9
Funzionamento dell'apparecchio	11
Pulizia e manutenzione	14
Diagnostica	15
Garanzia	17
Appendice A. Caratteristiche tecniche del prodotto	18
Appendice B. Caratteristiche kit finestra	18

Norme d'uso e di sicurezza

ATTENZIONE!

Leggere attentamente il manuale prima di procedere all'installazione, uso e azionamento del nuovo condizionatore aria portatile. Conservare il manuale per consultazione in futuro.



Norme d'uso e di sicurezza per i condizionatori funzionanti con refrigerante R290

I modelli Koolbreeze Climateasy xxR2 funzionano con refrigerante R290. Il refrigerante R290 è del tipo naturale a basso impatto ambientale per quanto concerne lo strato dell'ozono e l'effetto serra. Date le particolari caratteristiche del refrigerante R290, si raccomanda di leggere attentamente e recepire il contenuto di questa sezione del manuale prima di usare il nuovo condizionatore aria.

1. Per lo sbrinamento e pulizia attenersi alle istruzioni del costruttore evitando eventuali altri metodi per accelerare l'operazione.
2. Non perforare, bucare, bruciare o percuotere l'apparecchio e non impartire colpi alle sue parti interne.
3. Occorre essere sempre consapevoli del fatto che il refrigerante eventualmente sprigionato può non emettere odori.
4. La collocazione dell'apparecchio dipende dalla potenza termica; comunque la superficie del locale di installazione, funzionamento e deposito dovrà essere superiore a $X \text{ m}^2$. ($X=10,8$ per 14000, 16000 Btu/h; $X=14,4$ per 18000 Btu/h)
5. Per lo sbrinamento e la pulizia dell'apparecchio usare solo gli attrezzi e prodotti consigliati.
6. Collocare e utilizzare l'apparecchio in ambiente esente da sorgenti di accensione continua (fiamme nude, bruciatori a gas o apparecchi elettrici).
7. Ciascun apparecchio contiene refrigerante gas R290. Per la quantità di refrigerante di ciascun modello vedere la targhetta dati o la tabella caratteristiche nel manuale.
8. Il tipo R290 è un refrigerante gas che soddisfa le direttive ambientali UE.
9. Non perforare il circuito refrigerante in nessun punto.
10. Se l'apparecchio è sistemato in luogo di installazione, funzionamento e deposito non ventilato a sufficienza, il locale deve essere tale da evitare l'accumulo di refrigerante in caso di spandimenti.
11. Quando ritirato per periodi prolungati l'apparecchio in deposito deve essere protetto contro le avarie meccaniche o dal rischio di danni accidentali.

12. Le operazioni di manutenzione e gli interventi sulle parti interne dell'apparecchio devono essere affidati esclusivamente a tecnici certificati e accreditati.
13. Le riparazioni dell'apparecchio devono essere affidate al costruttore o a manutentore qualificato autorizzato. Gli interventi di riparazione del circuito di refrigerazione devono essere affidati solo a manutentori qualificati e certificati da apposito ente di accreditamento.

Norme d'uso e di sicurezza

1. L'apparecchio deve essere usato solo in ambienti interni.
2. Collocare sempre l'apparecchio su una superficie orizzontale a livello.
3. Assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente collegato ad una rete elettrica idonea e che il cavo di alimentazione, la presa di corrente e la spina non abbiano riportato danni.
4. Non collegare l'apparecchio a cablaggi prolunga o spine multiple.
5. Non usare l'apparecchio:
 - a) In prossimità di fiamme nude.
 - b) In ambienti nei quali può essere esposto al contatto con oli o solventi.
 - c) In luoghi esposti alle radiazioni solari.
 - d) In aree di possibile contatto con acqua (bagni, lavanderie, docce o piscine).
6. Non toccare con le dita o oggetti i condotti di entrata e di uscita. Tenere lontani i bambini dall'apparecchio.
7. L'apparecchio deve essere tenuto in posizione eretta sia durante il trasporto sia quando in deposito.
8. Prima della pulizia, assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete di alimentazione elettrica.
9. Prima degli spostamenti spegnere e scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione. Per la movimentazione, spostare l'apparecchio lentamente evitando scosse o urti.
10. Non coprire l'apparecchio in funzione.
11. Nel collegare l'apparecchio alla presa elettrica assicurarsi che il valore di corrente sia quello prescritto in osservanza delle norme di sicurezza elettrica locali.
12. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
13. Non attivare l'apparecchio se il cavo di alimentazione risulta danneggiato. I cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti dal costruttore o manutentore autorizzato.
14. L'apparecchio può essere usato dai minori di almeno 8 anni di età e dai disabili con ridotte capacità sensoriali, fisiche o mentali, ovvero da coloro che hanno ridotta esperienza o conoscenza, a patto che siano resi consapevoli dei rischi potenziali, che operino sotto supervisione e purché opportunamente addestrati all'impiego del condizionatore in condizioni di sicurezza. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. I minori che effettuano la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio devono sempre agire sotto la supervisione di un adulto.
15. L'apparecchio deve essere installato secondo le norme nazionali in materia di collegamenti elettrici.
16. Tipo e portata fusibili: T, 250 V CA, 2A.

17. Smaltimento



La marcatura indica che nei paesi UE il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute a causa di smaltimento incontrollato, smaltire gli apparecchi a fine vita in modo responsabile. Per lo smaltimento, rivolgersi all'ente di raccolta rifiuti del comune di residenza oppure al rivenditore per le informazioni del caso.

18. Il cavo di alimentazione dell'apparecchio non deve essere sottoposto a trazione, deformazione, allungamento o modifica e immersione in acqua. La manomissione del cavo elettrico può causare danni all'apparecchio e scariche elettriche pericolose.
19. Per l'impiego e lo smaltimento dell'apparecchio, agire in osservanza dei regolamenti in materia di refrigeranti gas.
20. Le bocchette di ventilazione dell'apparecchio devono essere sempre sgombre.
21. I manutentori incaricati degli interventi sul circuito refrigerante devono essere certificati da ente di accreditamento del settore, questo al fine di garantire che siano qualificati per la gestione dei refrigeranti in condizioni di sicurezza secondo quanto previsto dai regolamenti e dalle norme di settore.
22. Per gli interventi di manutenzione attenersi alle raccomandazioni del costruttore.
23. Gli interventi che richiedono la presenza di assistenti aggiuntivi devono essere eseguiti sotto la supervisione del manutentore competente addestrato all'impiego di refrigeranti infiammabili.
24. Non azionare o fermare l'apparecchio inserendo o estraendo la spina elettrica. Agire opportunamente sull'interruttore del quadro comandi prima di inserire o estrarre la spina elettrica.
25. In presenza di rumorosità, odori o fumi spegnere e scollegare l'apparecchio dalla rete.
26. In caso di inutilizzo prolungato verificare che l'apparecchio non abbia subito danni prima di avviarlo.
27. In caso di danni durante l'uso disinserirlo e scollegarlo e rivolgersi al rivenditore per gli opportuni provvedimenti.
28. Alla rimozione del riparo entrata aria per accedere ai filtri non toccare con la mano o con attrezzi e strumenti le alette della serpentina.

Descrizione del condizionatore

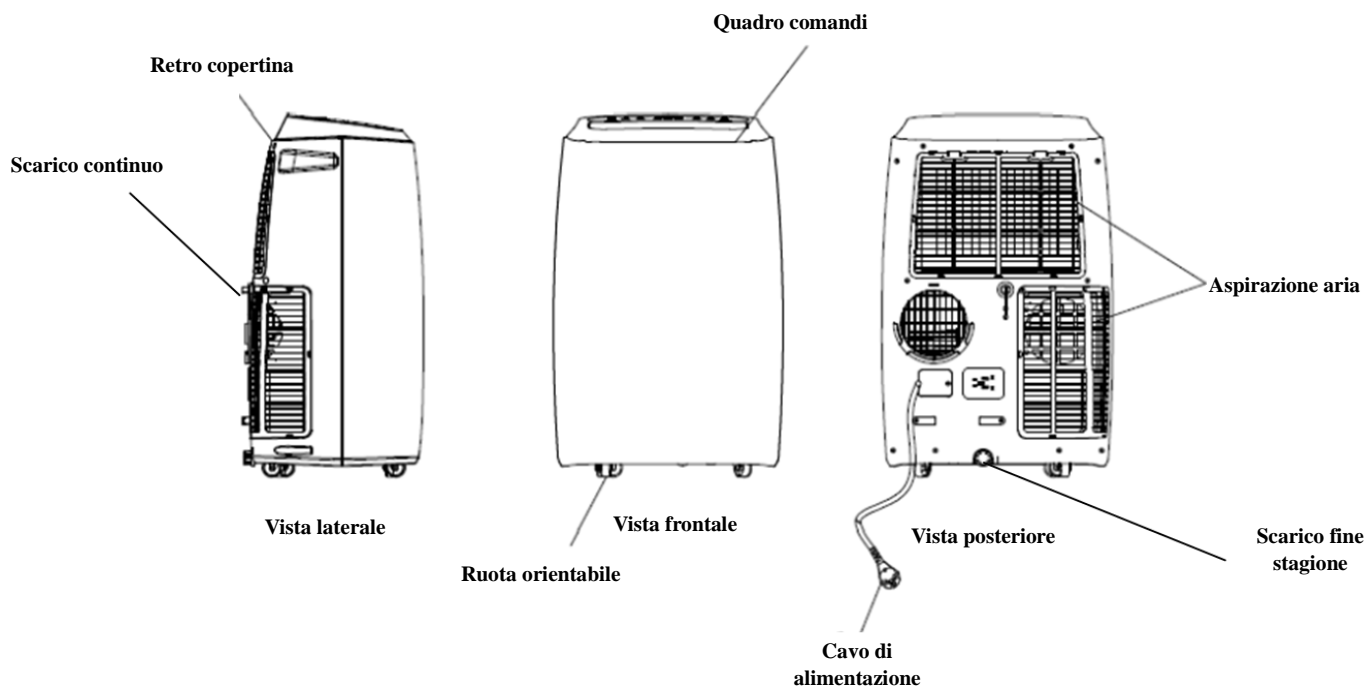


Fig. 1


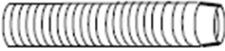




Particolare	Denominazione	Quantità
	Condizionatore aria	1
	Flessibile scarico aria calda	1
	Raccordo per flessibile (lato finestra)	1
	Raccordo per flessibile (lato condizionatore)	1
	Kit finestra	1
	Telecomando	1

Fig. 2

Quadro comandi

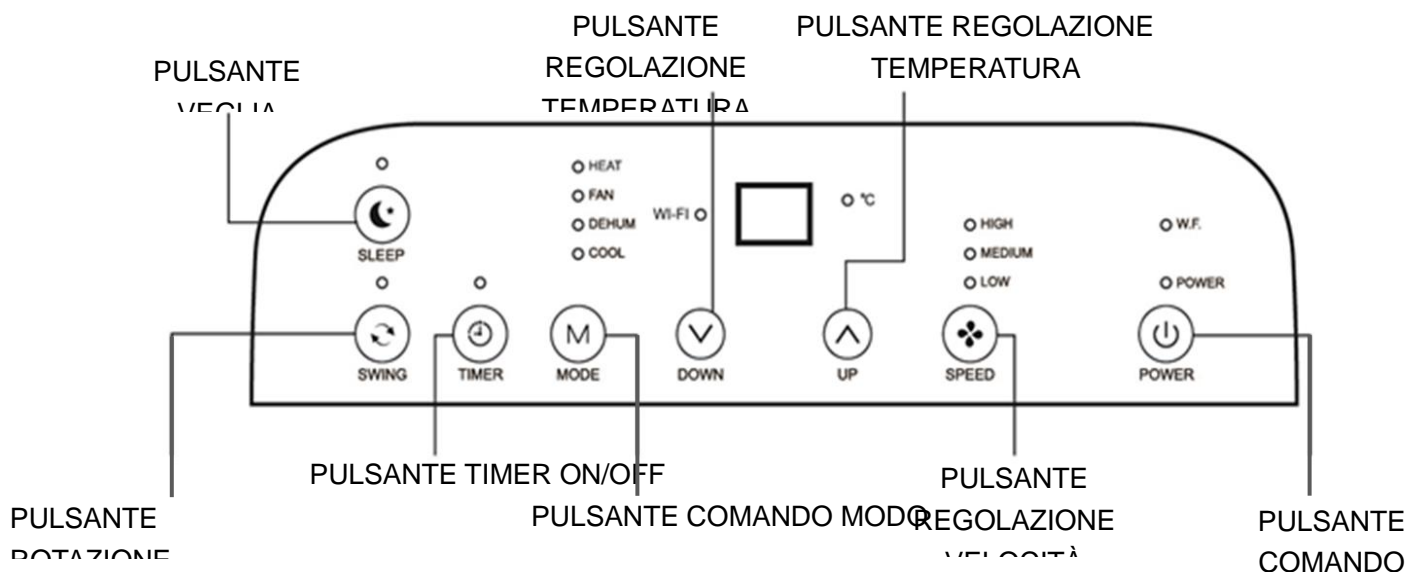


Fig. 3

Pulsanti quadro comandi

POWER BUTTON (PULSANTE DI AVVIO)	Attiva e disattiva l'apparecchio
MODE BUTTON (PULSANTE MODO)	Seleziona la modalità operativa (riscaldamento/raffrescamento/ventilatore, ecc.)
TIMER BUTTON (PULSANTE TIMER)	Abilita la modalità timer
SPEED BUTTON (PULSANTE VELOCITÀ)	Seleziona la velocità ventilatore
UP BUTTON (PULSANTE REGOLAZIONE TEMPERATURA (AUMENTO))	Aumento temperatura
DOWN BUTTON (PULSANTE REGOLAZIONE TEMPERATURA (DIMINUZIONE))	Riduzione temperatura
SLEEP BUTTON (PULSANTE VEGLIA)	Selettore modo notte
SWING BUTTON (PULSANTE ROTAZIONE)	Comando automatico direzione del flusso aria (ON/OFF)

Spie

POWER LED (LED ALIMENTAZIONE)	Alimentazione inserita
SPEED LED (LED VELOCITÀ)	Velocità ventilatore selezionata
MODE LED (LED MODO)	Modalità operativa selezionata
TIMER LED (LED TIMER)	Modalità timer attivata
SWING LED (LED ROTAZIONE)	Rotazione automatica attivata
SLEEP LED (LED VEGLIA)	Modalità notte attivata
HEPA	Indica opzione filtro HEPA installato
LED W.F. (serb. pieno)	Serbatoio acqua interno pieno

Telecomando

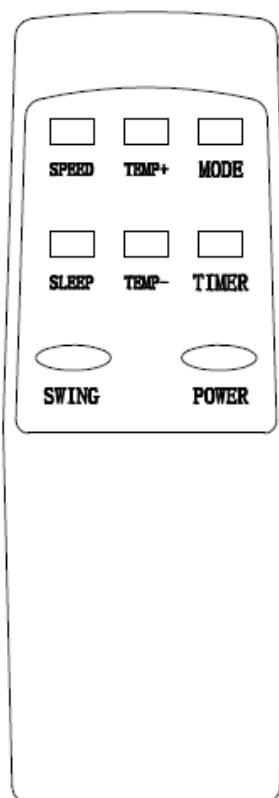


Fig. 4

POWER (ALIMENTAZIONE)	Interruttore On/Off
MODE (MODO)	Selettore MODO
TIMER	Programmazione oraria
SPEED (VELOCITÀ)	Selettore velocità ventilatore
TEMP+	Aumento temperatura
TEMP-	Riduzione temperatura
SLEEP (VEGLIA)	Selettore modo notte
SWING (ROTAZIONE)	Selettore aria auto

Batterie telecomando

Per il telecomando (Fig. 4) occorrono 2 batterie AAA (LR03) non fornite con l'apparecchio. Inserire le batterie (tipo AAA, q.tà 2) nel vano apposito sul retro del telecomando osservando l'orientamento prescritto. Se il telecomando resta fuori uso per periodi prolungati estrarre le batterie dallo strumento.

Preparazione dell'apparecchio per l'uso

- 1) Collocare l'apparecchio in prossimità di una presa di corrente.
- 2) Se l'apparecchio viene utilizzato in un Paese UE rimuovere la spina inglese (per l'operazione occorre disporre di cacciavite idoneo).

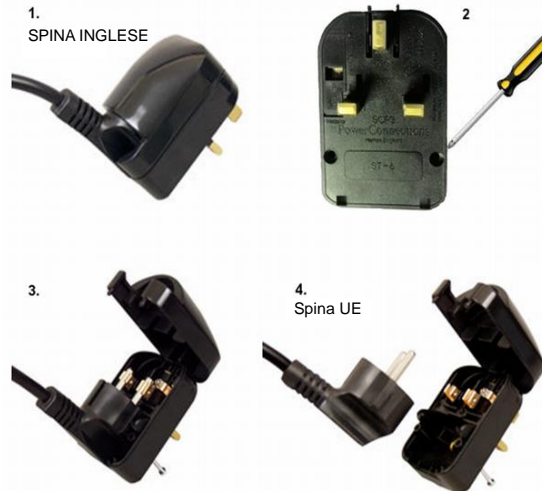


Fig. 5a

- 3) Collegare il flessibile di scarico all'apparecchio (Fig. 5b).
 - a) Piegare opportunamente le estremità del flessibile di scarico per l'adattamento ai raccordi forniti (Fig 2).

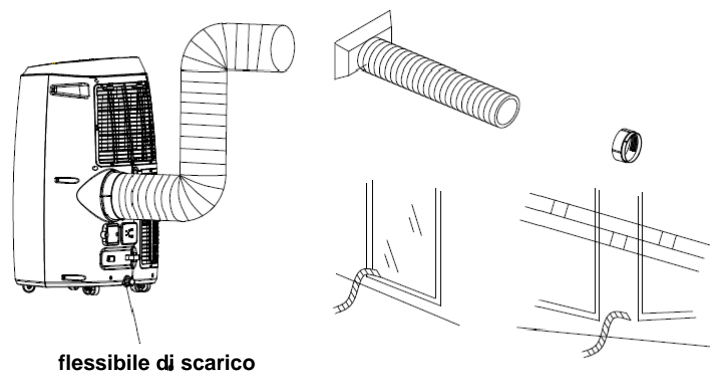


Fig. 5b

- b) Collegare il raccordo lato macchina all'uscita sul retro dell'apparecchio (Fig. 5b).
- c) Far passare l'estremità del flessibile attraverso la finestra o l'apertura di diametro prescritto sulla parete se non si utilizza il kit finestra fornito.

- 4) Se si utilizza il kit, Fig. 5c e Fig. 5d, posizionare il cursore orizzontale o verticale sull'apertura della finestra, inserire il raccordo lato finestra del flessibile sul cursore e regolare opportunamente la posizione della finestra.



Fig. 5c

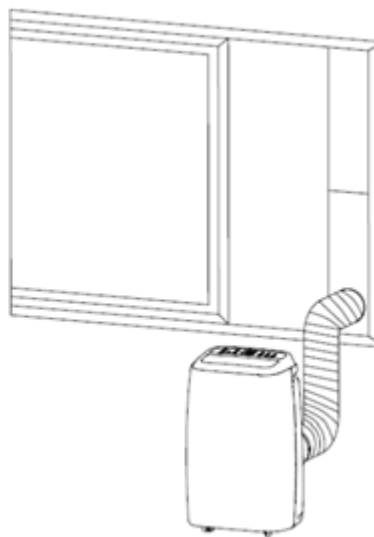


Fig. 5d

- 5) Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente con conduttore di terra in CA a 220-240 V/50 Hz.
- 6) Collegare eventualmente un flessibile allo scarico continuo situato a mezza altezza sul retro dell'apparecchio. Se non si usa lo scarico continuo chiudere l'uscita con il tappo di gomma previsto inserendolo a fondo.
- 7) Controllare che il tappo di scarico fine stagione in fondo sul retro dell'apparecchio sia presente e inserito correttamente a fondo (Fig. 6a)
- 8) Posizionare il flessibile quanto più dritto possibile evitando insaccature in cui si può intrappolare l'umidità dell'aria di scarico e relativa condensa con ristagno di acqua nella tubazione. Evitare schiacciamenti o pieghe sul flessibile (Fig. 6b)
- 9) Il flessibile fornito può essere prolungato fino alla lunghezza di 1,5 m, ma l'efficienza operativa del modello CLIMATEASY xxR2 sarà tanto maggiore quanto più contenuta la lunghezza della tubazione. Non aumentare ulteriormente la lunghezza e non sostituire il flessibile con altri di tipo non previsto.

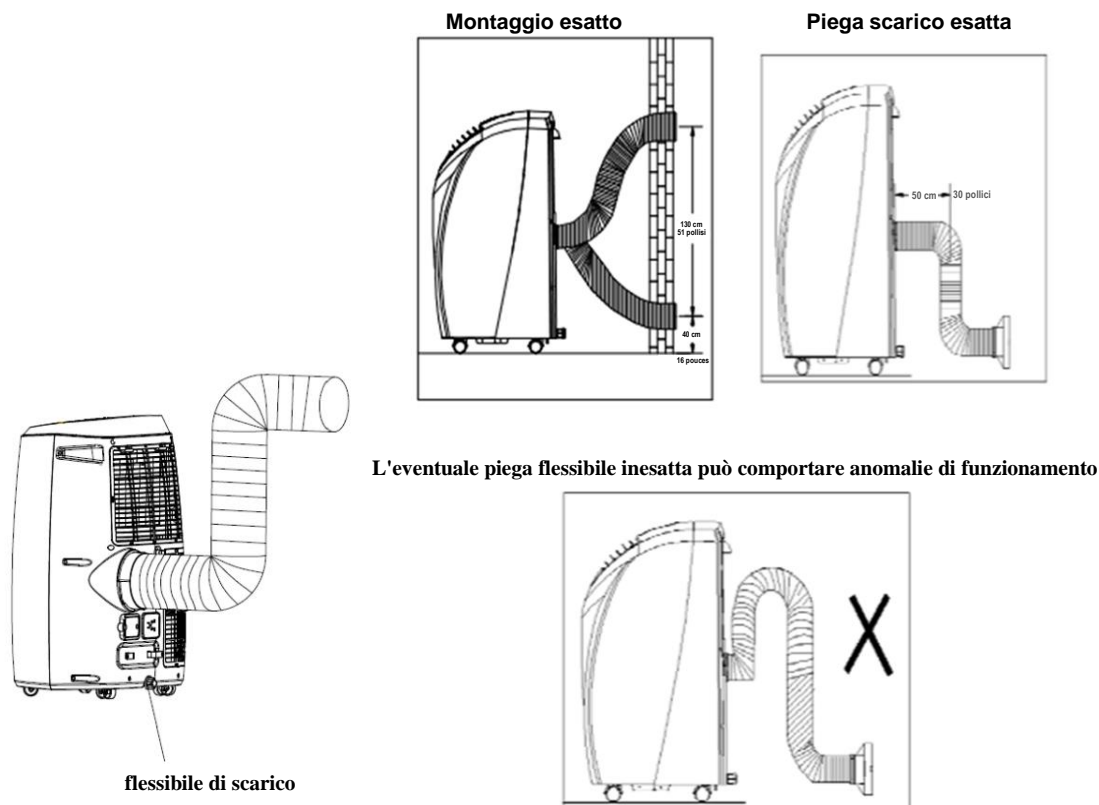


Fig. 6a

Fig. 6b

Funzionamento dell'apparecchio

Le temperature previste per raffreddamento e riscaldamento sono indicate di seguito.

	Raffrescamento max.	Raffrescamento min.
DB/WB(°C)	35/24	18/12

	Riscaldamento max.	Riscaldamento min.
DB/WB(°C)	27/---	7/---

1. Note di raffrescamento e deumidificazione

- Ala commutazione tra raffrescamento e deumidificazione, attendere almeno 3 minuti tra ogni ciclo ON/OFF.
- Verificare che l'alimentazione sia quella prescritta in CA. Deve essere CA220--240 V, 50 Hz
- Non interporre adattatori o connettori multipli tra spina e presa di corrente.
- Assicurarsi che il flessibile sia collegato correttamente.

Agire sul pulsante di alimentazione POWER per avviare il condizionatore e selezionare la modalità operativa desiderata come indicato di seguito

2. Modo auto

- L'apparecchio seleziona automaticamente la modalità operativa a seconda della temperatura dell'ambiente: raffrescamento, deumidificazione o riscaldamento (vedi Tabella 1).

Tabella 1

Temperatura ambiente (Tr)	$Tr < 23^{\circ}\text{C}$	$23^{\circ}\text{C} \leq Tr < 26^{\circ}\text{C}$	$Tr \geq 26^{\circ}\text{C}$
Modalità	Riscaldamento	Deumidificazione	Raffrescamento
Temperatura impostata	21 °C	23 °C	25 °C

3. Modo raffrescamento

- Premere il pulsante "Modo" e verificare che si illumini il LED "Raffrescamento".
- Premere il pulsante "DOWN" (DIMINUZIONE) o "UP" (AUMENTO) per selezionare la temperatura ambiente desiderata. (16°C-31°C)
- Premere il pulsante "Velocità ventilatore" per selezionare la velocità ventilatore desiderata.

4. Modo deumidificatore

Premere il pulsante "Modo" verificando che si illumini il LED "Deumidificatore".

- L'apparecchio imposta automaticamente la temperatura selezionata alla temperatura ambiente corrente meno 2°C. (16°C-31°C)
- Imposta automaticamente il motore ventilatore alla velocità LOW (BASSA).

5. Modo ventilatore

- Premere il pulsante "Modo" verificando che si illumini il LED "Ventilatore".
- Premere il pulsante "Velocità ventilatore" per selezionare la velocità ventilatore desiderata.

6. Modo riscaldamento (solo disponibile sui modelli predisposti per raffrescamento e riscaldamento)

- Premere il pulsante "Modo" verificando che si illumini il LED "Riscaldamento".
- Premere il pulsante "DOWN" o "UP" per selezionare la temperatura ambiente desiderata. (16°C-31°C)
- Premere il pulsante "Velocità ventilatore" per selezionare la velocità ventilatore desiderata.

7. Funzione timer

Impostazione Timer ON

- a) A condizionatore aria spento, premere il pulsante "Timer" e selezionare l'ora di attivazione desiderata agendo sui pulsanti selezione temperatura e ora.
- b) Sul quadro comandi compare "Pre-set ON Time".
- c) L'ora di attivazione può essere impostata dalle ore 0 alle 24.

Impostazione Timer OFF

- a) A condizionatore acceso, premere il pulsante "Timer" e selezionare l'ora di disattivazione desiderata agendo sui pulsanti temperatura e ora.
- b) Sul quadro comandi compare "Pre-set OFF Time".
- c) L'ora di disattivazione può essere impostata da 0 a 24.

8. Rotazione (direzione flusso aria)

Premere il pulsante dopo aver acceso l'apparecchio. I deflettori si spostano in modo continuativo a destra e sinistra. Per disattivare la funzione premere nuovamente il pulsante.

9. Funzione veglia

- a) In modo raffrescamento premere il pulsante VEGLIA per impostare la temperatura. L'incremento è di 1 °C dopo un'ora e di 2 °C dopo 2 ore.
- b) In modo riscaldamento, premere il pulsante VEGLIA per impostare la temperatura. Il decremento è di 1 °C dopo un'ora e di 2 °C dopo 2 ore.
- c) Premere nuovamente il pulsante VEGLIA per annullare l'impostazione.

10. Scarico

Funzione allarme serbatoio acqua interno pieno

In modo raffrescamento l'acqua accumulata viene eliminata dall'atmosfera. Gran parte di questa acqua serve per il raffreddamento dell'apparecchio. In presenza di grande umidità si può verificare un accumulo di acqua nel serbatoio interno sul fondo dell'apparecchio. Il serbatoio interno del condizionatore incorpora opportuni interruttori di sicurezza livello acqua. Quando l'acqua nel serbatoio raggiunge il livello prestabilito, si illumina la spia serbatoio pieno sul quadro comandi. A serbatoio acqua pieno si disattiva il compressore ma non il ventilatore.

Se si illumina la spia serbatoio acqua occorre svuotare il serbatoio come indicato di seguito.

- a) Disattivare l'apparecchio e scollegare l'alimentazione di corrente. Per evitare spandimenti di liquido evitare di spostare il condizionatore a serbatoio pieno.
- b) Sistemare un recipiente adatto sotto lo scarico sul retro dell'apparecchio.
- c) Svitare con cautela il coperchietto dello scarico e rimuovere l'eventuale tappo interno tenendo il recipiente centrato in modo da raccogliere sia il flusso di liquido iniziale sia quello che rimane man mano che il serbatoio si svuota.
- d) A fine sgocciolamento inserire l'eventuale tappo interno e/o avvitare correttamente il coperchietto sullo scarico chiudendolo a tenuta.

Poiché si verificano accumuli d'acqua anche durante il funzionamento in modalità riscaldamento, occorre comunque provvedere allo scarico periodico della condensa.

Scarico continuo

Per evitare di dover provvedere allo scarico periodico del serbatoio si può utilizzare l'opzione scarico continuo. Per attivare la funzione, rimuovere il tappo interno dal condotto di scarico color nero situato a mezza altezza sul retro dell'apparecchio ed inserire su di esso un flessibile di dimensioni adatte da collegare a un recipiente di raccolta idoneo o alla conduttura fognaria. Lo scarico continuo è anche disponibile in modalità riscaldamento. In caso di danni alla pompa acqua, ricorrendo allo scarico continuo si evita l'interruzione del funzionamento dell'apparecchio.

Pulizia e manutenzione

- 1) Prima della pulizia scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente;
- 2) Per la pulizia non usare benzina o prodotti chimici;
- 3) Non lavare l'apparecchio e non immergerlo in acqua;
- 4) Se si riscontrano danni durante la pulizia rivolgersi al rivenditore o a un manutentore autorizzato.

Pulizia filtro aria

Per evitare che il filtro aria risulti intasato di polvere o sporcizia, occorre lavarlo ogni due settimane d'uso.

- 1) Rimozione
Aprire la griglia di aspirazione e asportare il filtro.
- 2) Lavaggio
Lavare il filtro in acqua tiepida e detersivo neutro (40°C), lasciandolo asciugare al riparo delle radiazioni solari.
- 3) Montaggio
Inserire il filtro aria sulla griglia di aspirazione utilizzando le parti trovate allo smontaggio.

Pulizia corpo condizionatore

Pulire la superficie con panno umido e detersivo neutro, asciugandolo successivamente mediante panno pulito asciutto.

Conservazione a fine stagione

Prima di ritirare l'apparecchio occorre scaricare ogni residuo d'acqua dal serbatoio interno adottando la modalità indicata per lo scarico normale allorché si illumina la spia di serbatoio acqua pieno. Dopo lo svuotamento attivare l'apparecchio per qualche ora in modalità "solo ventilatore" onde asciugare completamente le parti interne. Pulire il filtro, staccare la spina dalla presa di corrente e deporre l'apparecchio nel suo contenitore originario in posizione eretta. Assicurarsi che il tappo di scarico sia inserito a fondo.

Diagnostica

Diagnosi difetti

Funzionamento interrotto:

- Alimentazione scollegata o mancante
- Temperatura di regime raggiunta
- Timer impostato
- Serbatoio acqua pieno (spia WATER FULL attivata)

Assenza di aria fresca in modalità raffrescamento:

- Temperatura ambiente inferiore alla temperatura impostata
- Apparecchio in modalità sbrinamento (l'operazione dura qualche minuto poi riprende il funzionamento)
- Filtro otturato

Insufficiente raffrescamento in tempo caldo:

- Ambiente surriscaldato dalle radiazioni solari
- Aria calda in ingresso nell'ambiente a causa di porte o finestre aperte
- Ambiente affollato
- Calore all'interno dell'ambiente per presenza di apparecchiature elettriche

Insufficiente riscaldamento in tempo freddo:

- La pompa di calore è efficiente solo a temperature esterne oltre 7°C
- L'apparecchio non è concepito come mezzo di riscaldamento primario degli ambienti

Il telecomando non funziona:

- Controllare che le batterie siano inserite correttamente e che non siano scariche
- Puntare il telecomando verso l'apparecchio durante l'uso

Sintomi di difetto e codici errore

Sintomo	Cause possibili	Rimedi
1. L'apparecchio non si avvia premendo il pulsante di comando	La spia serbatoio acqua pieno lampeggia a serbatoio pieno.	Scaricare il serbatoio.
	Temperatura ambiente superiore a quella impostata. (Modo riscaldamento elettrico)	Reimpostare la temperatura
	Temperatura ambiente inferiore a quella impostata. (Modo raffrescamento)	Reimpostare la temperatura

2. Raffrescamento insufficiente	Porte o finestre aperte.	Accertarsi che tutte le porte e finestre siano chiuse.
	Altre sorgenti di calore all'interno dell'ambiente.	Se possibile eliminare le sorgenti di calore aggiuntive.
	Flessibile di scarico scollegato o otturato.	Collegare o pulire il flessibile aria di scarico.
	Temperatura impostata eccessiva.	Reimpostare la temperatura.
	Aspirazione aria bloccata.	Pulire il condotto di aspirazione.
3. Disinserimento automatico in modalità riscaldamento	Protezione riscaldamento, con temperatura aria in uscita superiore a 70°C, l'apparecchio si disinserisce automaticamente.	Riavviare l'apparecchio quando la temperatura diminuisce.
4. Rumorosità	Superficie di appoggio apparecchio non a livello o non bene in piano.	Collocare l'apparecchio su superficie piana a livello.
	Rumore proveniente dal flusso del refrigerante all'interno del condizionatore.	Tipico del normale funzionamento.
5. Codice E0	Avaria sensore temperatura ambiente.	Sostituire il sensore temperatura ambiente (l'apparecchio che funziona anche senza).
6. Codice E3	Avaria sensore temperatura tubazione.	Sostituire il sensore temperatura tubazione (l'apparecchio funziona anche senza).
7. Codice E2 /E4	Serbatoio acqua interno pieno	Svuotare il serbatoio acqua.

Garanzia

GARANZIA

Cottage Stores LLP si impegna a riparare o sostituire il prodotto eventualmente riscontrato insoddisfacente per la presenza di materiali o lavorazioni difettose per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. La garanzia scade automaticamente qualora l'apparecchio sia utilizzato in condizioni diverse da quelle raccomandate, oppure a tensioni diverse da quelle riportate sulla targhetta dati, ovvero se sottoposto a interventi o modifiche non autorizzate.

La garanzia scade automaticamente anche qualora venga allungato il flessibile di scarico. Il prodotto fornito può variare lievemente da quello illustrato.

La garanzia non inficia i diritti legali dell'acquirente.

Qualora si riscontrino anomalie, rivolgersi in prima istanza al rivenditore che ha fornito l'apparecchio.

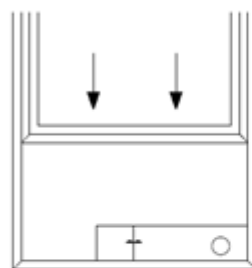
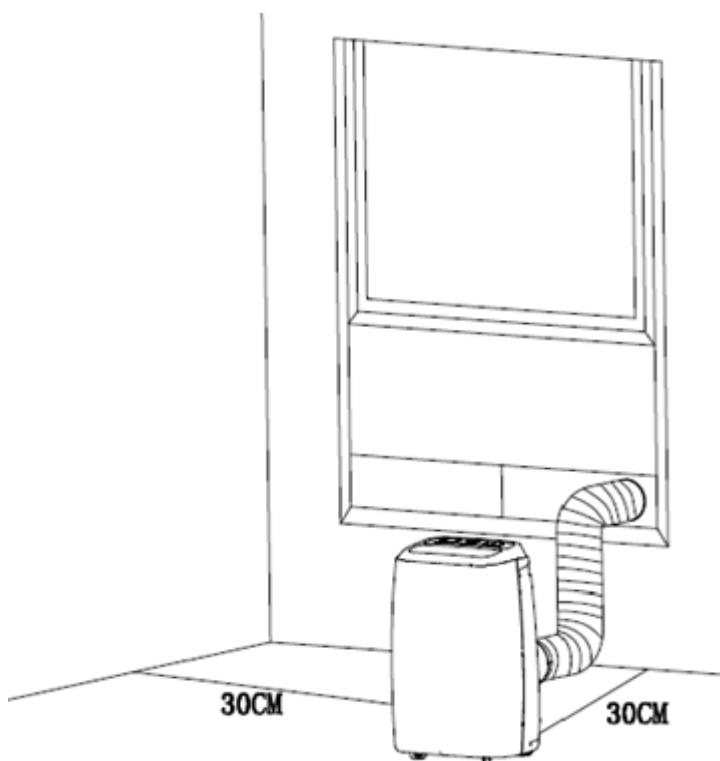
Conservare l'imballo fino a fine periodo di garanzia.

**Cottage Stores LLP
Koolbreeze Division
7 Harris Drive
Rugby
CV22 6DX
Regno Unito
sales@koolbreeze.co.uk**

Appendice A. Caratteristiche tecniche del prodotto

Modello	Climateasy 14R2	Climateasy 16R2	Climateasy 18R2
Dimensioni (mm)	L490 x A768 x P376	L490 x A768 x P376	L490 x A768 x P376
Peso netto	28 kg	29 kg	30 kg
Tensione	220-240 V~ 50 Hz	220-240 V~ 50 Hz	220-240 V~ 50 Hz
Assorbimento (raffrescamento)	1538 W	1769 W	2000 W
Assorbimento (riscaldamento)	1520 W	1826 W	2043 W
Corrente di esercizio (raffrescamento)	7,0 A	8,0 A	9,3 A
Corrente di esercizio (riscaldamento)	6,8 A	8,4 A	9,4 A
Potenza termica raffreddamento	14000 Btu/4000 W	16000 Btu/4600 W	18000 Btu/5200 W
Potenza termica riscaldamento	12000 Btu/3200 W	14000 Btu/4200 W	16000 Btu/4700 W
Capacità di deumidificazione	1,5 L/h	2,1 L/h	2,2 L/h
Temperatura di esercizio (raffrescamento)	18-35 °C	18-35 °C	18-35 °C
Temperatura di esercizio (riscaldamento)	7-27 °C	7-27 °C	7-27 °C
Portata aria	450 m ³ /h	450 m ³ /h	450 m ³ /h
Refrigerante	R290 (225 g)	R290 (225 g)	R290 (300 g)
Classe EER	A	A	A

Appendice B. Caratteristiche kit finestra



dimensione finestra
 min: 67,5 cm (2,21 piedi)
 max: 123 cm (4,04 piedi)

